



Urzula fon der Leiena
Eiropas Komisijas priekšsēdētāja

Pilnvarojuma vēstule

Briselē, 2020. gada 13. septembrī

Valdis Dombrovskis

Priekšsēdētājas izpildvietnieks jautājumos par ekonomiku cilvēku labā

Godātais Valdi!

Pagājušajā gadā Eiropas iedzīvotāji Eiropas Parlamenta vēlēšanās pauda savu viedokli rekordlielā skaitā. Viņi mums uzdeva būt izlēmīgiem un drosmīgiem būtiskajos mūsdienu problēmjautājumos, kas noteiks mūsu sabiedrības, ekonomikas un planētas nākotni.

Koronavīruss ir satricinājis Eiropu un pasauli līdz pamatiem, uzliekot pārbaudījumus mūsu veselības aprūpes un labklājības sistēmām, sabiedrībai un ekonomikai, kā arī mūsu kopīgajai ikdienai un darbam. Klimata, digitālo tehnoloģiju un ģeopolitiskās pārmaiņas jau šobrīd nopietni ietekmē eiropiešu dzīvi. Mēs esam liecinieki nozīmīgām pārīdēm visā spektrā no globālajām varas struktūrām līdz pat vietējā līmeņa politikai. Lai cik atšķirīgs būtu šo transformāciju raksturs, mums tām jāpieiet ar vienlīdz lielu vērienu un apņēmību. Tas, ko paveiksim tagad, noteiks, kādā pasaulē dzīvos mūsu bērni un kāda būs Eiropas vieta pasaulē.

Mūsu kā Eiropas Komisijas darbs ir vadīt šīs norises, izmantot šo pārmaiņu radītās iespējas un risināt to radītās problēmas, strādājot rokrokā ar cilvēkiem no visas Eiropas un valdībām, parlamentiem un iestādēm, kas darbojas viņu labā. Šis ir izšķirošs brīdis Eiropai.

Tas ir princips, kas likts pamatā manām Politikas pamatnostādnēm Eiropas Komisijai (2019.–2024.), ar kurām Eiropas Parlamentu iepazīstināju 2019. gada 16. jūlijā. Tajās ieskicēju sešus pamatmērķus, uz kuriem vēlos virzīt Eiropas Komisijas darbu. Šīs prioritātes ir savstarpēji cieši saistītas un veido vienu kopainu. Tāds bija mans uzstādījums, veidojot kolēģiju, kurā mēs visi kopā strādājam, pieņemam lēmumus un pildām izvirzītos uzdevumus.

Atvērts un iekļaujošs darba modelis

Šī manis ieskicētā pieeja prasa atvērtu, iekļaujošu un sadarbībā balstītu darba modeli, ko ieviešu viscaur Komisijā, kā arī mūsu attiecībās ar citiem.

Kolēģija – viena komanda

Eiropas Komisija darbojas pēc **koleģialitātes principa**. Tas nozīmē, ka esam viena komanda – mēs visi strādājam kopā atbilstoši valdības veseluma pieejai, mums katram ir sava teikšana, mēs lemjam kolektīvi, un visi uzņemamies atbildību par nolemtu.

Lai varētu sasniegt mūsu mērķus un izpildīt mūsu apņemšanās, **esmu pilnvarojusi astoņus vietniekus**, kas katrā Komisijas prioritārajā jomā vadīs un koordinēs tematiskās komisāru grupas. Šos uzdevumus viņiem palīdz pildīt Ģenerālsekretariāts. Katrs komisārs darbojas vienā vai vairākās grupās. Budžeta un administrācijas komisārs ir tieši pakļauts man.

Minēto astoņu vietnieku vidū man ir **trīs izpildvietnieki**, kuriem ir divējādas funkcijas. Vietnieka statusā viņi vada konkrētu komisāru grupu, un viņiem palīdz Ģenerālsekretariāts. Papildus viņi arī pārvalda vienu politikas jomu, un šajā amata funkcijā viņiem ir pakļauts atbilstošais ģenerāldirektorāts. Viens no šiem trim izpildvietniekiem – pirmais vietnieks Franss Timmermans – vadīs kolēģiju manas prombūtnes laikā.

Augstais pārstāvis, kas vienlaikus ir arī mans vietnieks, palīdz man koordinēt visu komisāru darba ārējo dimensiju. Lai mūsu ārpolitisko darbību padarītu stratēģiskāku un saskaņotāku, par to tiek sistemātiski diskutēts un lemts kolēģijā. Lai nodrošinātu attiecīgo bāzi, visi dienesti un kabineti ik nedēļu sagatavo kolēģijas sanāksmju ārējos aspektus tādā pašā procesā, kāds jau tiek izmantots iestāžu savstarpējās attiecībās. Tādējādi arī varam labāk saskaņot mūsu darba iekšējos un ārējos aspektus. Šī ir **“ģeopolitiska Komisija”**.

Uzskatu, ka mums ir **vairāk jāsarunājas un vairāk jāieklausās citam citā**, vispirms jau pašā Komisijā. Kolēģijas sanāksmes ir atklātu un godīgu diskusiju forums. Savā priekšsēdētājas statusā es nosaku darba kārtību, taču visi kolēģijas lēmumi tiek pieņemti kolektīvi. Ievērojot mūsu apņemšanos pilnībā digitalizēt Komisiju un nepieciešamību resursus lietot apdomīgi, kolēģijas sanāksmes ir digitālas, bez papīra dokumentiem.

Katram komisāram būs jāgādā par **Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķu** sasniegšanu attiecīgajā politikas jomā. Visa kolēģija kopā atbild par šo mērķu vispārējo īstenošanu.

lestāžu savstarpējās attiecības un labāka politikas veidošana

Līdztekus mūsu ciešajām attiecībām ar Padomi es vēlos stiprināt Komisijas **īpašās partnerattiecības ar Eiropas Parlamentu**. Šai prioritātei jāizpaužas katrā kolēģijas locekļa un vispirms jau manā darbā.

Es paļaujos uz Jums, ka nodrošināsiet Eiropas Parlamenta regulāru informēšanu, jo īpaši pirms nozīmīgiem notikumiem un būtiskajos starptautisko sarunu posmos. Ņemot vērā manu atbalstu Parlamenta iniciatīvas tiesībām, Jums būtu cieši jāsadarbojas ar attiecīgajām komitejām un aktīvi jā piedalās to rezolūciju sagatavošanā, ar kurām Komisijai tiks prasīts sākt likumdošanas procesu.

Jo lielāku konsensu mēs panāksim politikas izstrādes posmā, jo ātrāk tā varēs pārtapt tiesību normās un viest pozitīvas pārmaiņas cilvēku dzīvē. Tāpēc mums ir nepieciešama **atklāta un uz sadarbību vērsta pieeja visā likumdošanas procesā** no politikas izstrādes līdz galīgās vienošanās panākšanai. Es sagaidu no Jums, ka piedalīsieties visās politiskajās sarunās ar pārējām iestādēm tā sauktajās triāloga sanāksmēs.

Mums ir jānodrošina, ka regulējums ir mērķorientēts, viegli izpildāms un nerada nevajadzīgu regulatīvo slogu. Komisijai vienmēr ir jābūt pietiekamai brīvībai rīkoties, kad tas nepieciešams. Vienlaikus mums ir jā dod iedzīvotājiem skaidrs signāls, ka mūsu **rīcībpolitikas un priekšlikumi nodrošina solīto un atvieglo dzīvi** cilvēkiem un uzņēmumiem.

Ievērojot šo uzstādījumu, Komisija izstrādās jaunu rīku **principa “viens pieņemts – viens atcelts”** īstenošanai. Proti, ar katru tiesību akta priekšlikumu, kas iedzīvotājiem vai uzņēmumiem rada kādu jaunu slogu, līdztekus būtu jālikvidē līdzvērtīgs ES līmeņa slogs, kas pastāv tajā pašā politikas jomā. Mēs arī strādāsim kopā ar dalībvalstīm pie tā, lai nodrošinātu, ka, transponējot ES tiesību aktus, tās neuzliek lieku papildu administratīvo slogu.

Priekšlikumiem jābūt balstītiem faktos, tie ir plaši jāapspriež un par tiem jā sagatavo ietekmes novērtējums, ko izskata neatkarīgā Regulējuma kontroles padome. Jums būs jānodrošina, ka priekšlikumi atbilst **proporcionalitātes un subsidiaritātes principam** un ka tie attaisno sevi ar skaidru pienesumu, ko dod rīcība Eiropas līmenī.

Tā kā tiesību aktiem ir nozīme tikai tad, ja tie tiek faktiski īstenoti, es vēlos, lai Jūs **pievērstu īpašu uzmanību** savā atbildības jomā esošo **ES tiesību piemērošanai un izpildei**. Jums būtu pastāvīgi jāsniedz dalībvalstīm atbalsts un ievirze ES tiesību īstenošanas procesā un jābūt gatavam ātrai rīcībai to pārkāpšanas gadījumā.

Eiropas pietuvināšana cilvēkiem

Es vēlos stiprināt **saiknes starp cilvēkiem un iestādēm, kas strādā viņu labā**, lai mazinātu plaisu starp gaidām un realitāti un informētu par to, ko Eiropas Savienība dara.

Mums ir jāveido kontakts ar visiem eiropiešiem, ne tikai tiem, kas dzīvo galvaspilsētās vai ir zinoši par Eiropas Savienību. Es sagaidu no Jums, ka **apmeklēsiet ikvienu dalībvalsti mūsu pilnvaru termiņa pirmajā pusē**. Jums būtu regulāri jātiekas ar valstu parlamentiem un jā piedalās pilsoņdialoga pasākumos visā Savienībā, īpaši konferences par Eiropas nākotni ietvaros.

Ciešāka saikne ar iedzīvotājiem sākas ar uzticības un paļāvības veidošanu. Es uzstāšu uz to, ka visai kolēģijai ir jāatbilst **visaugstākajiem pārredzamības un ētikas standartiem**. Pār mūsu rīcību un integritāti nedrīkst krist ne mazākā aizdomu ēna. Attiecīgie standarti un noteikumi ir paredzēti Komisāru rīcības kodeksā.

Jums būs jānodrošina, ka budžeta izdevumi dod labumu nodokļu maksātājiem un atbilst pareizas finanšu pārvaldības principiem.

Mūsu potenciāla maksimāla realizēšana

Ar šo **dzimumu ziņā līdzsvaroto kolēģiju** pildu savu solījumu izveidot tādu Komisiju, kura ir reprezentatīvāka un kurā pilnā mērā tiek likts lietā mūsu potenciāls. Tas ir labs sākums, taču ir jāiet vēl tālāk.

Es paļaujos uz Jums, ka sava kabineta izveidē **piesaistīsiet visas Eiropas talantus**. Tas nozīmē pienācīgi sabalansēt komandu dzimuma, pieredzes un ģeogrāfiskajā ziņā.

Komisijai turklāt būtu jārada piemērs, panākot plašāku pārstāvību un viedokļu dažādību publiskajā sfērā. Tālab visos Komisijas organizētajos publiskajos pasākumos būtu jācenšas panākt, lai paneļi būtu dzimumu ziņā līdzsvaroti un būtu pārstāvētas visdažādākās perspektīvas no visas Eiropas.

Jūsu pilnvaras

Jums esmu uzticējusi sava izpildvietnieka amatu jautājumos par ekonomiku cilvēku labā.

Eiropas sociālā tirgus ekonomika palīdz nodrošināt, ka sociālais taisnīgums un labklājība iet rokrokā. Mums būtu jā saglabā un jāuzlabo šis unikālais modelis, kas cilvēku labklājību izvirza pirmajā vietā. Šis uzstādījums ir īpaši svarīgs tagad, kad pārkārtojam rūpniecību un ekonomiku atbilstoši pārmaiņām sociālajā, vides un tehnoloģiju jomā.

Kā manam izpildvietniekam Jums būs divējādas funkcijas. Jūs vadīsiet komisāru grupu jomā "Ekonomika cilvēku labā" un, konkrēti, darbu pie **ekonomikas un monetārās savienības padziļināšanas**. Jūs būsiet atbildīgs arī par tirdzniecības portfeli.

Ekonomika cilvēku labā

Es vēlos Jums uzticēt vispārējo vadību darbā pie nākotnes izaicinājumiem sagatavotas ekonomikas, kas darbojas cilvēku labā un nodrošina stabilitāti, nodarbinātību, izaugsmi un investīcijas. Tas ir vēl jo svarīgāk, jo mums ir jāmazina akūtās veselības krīzes radītais sociālekonomiskais kaitējums un jānodrošina, ka atveseļošanās ir ilgtspējīga, iekļaujoša un taisnīga visām dalībvalstīm.

- Jūs man palīdzēsiet darbā ar **Atveseļošanas un noturības mehānisma Īstenošanu** un **Eiropas pusgada** pielāgošanu tā, lai tas atbalstītu dalībvalstu investīcijas un strukturālās reformas, kuru mērķis ir paātrināt ekonomikas atveseļošanu, **teritoriālo kohēziju** un iekļaujošu un ilgtspējīgu izaugsmi, un lai tajā tiktu integrēti Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķi.
- Mūsu ekonomika un sabiedrība pārdzīvo nopietnu krīzi, tādēļ svarīgāk nekā jebkad agrāk ir ieguldīt mūsu sociālās struktūras sakārtošanā un gādāt par to, lai mūsu modernās ekonomikas neatņemama sastāvdaļa būtu sociālās tiesības, aizsardzība un taisnīgums. Vēlos, lai Jūs koordinētu darbu pie rīcības plāna par to, kā īstenot **Eiropas sociālo tiesību pīlāru**.
- Vēlos, lai Jūs liktu prioritāti uz attiecībām ar sociālajiem partneriem un vadītu darbu pie **sociālā dialoga** lomas stiprināšanas Eiropas līmenī. Jūs palīdzēsiet sagatavoties trīspusējam sociālajam samitam.
- Jums būtu jāstiprina **mūsu ekonomikas pārvaldības demokrātiskā pārskatatbildība**. Jūs nodrošināsiet, ka Komisija stājas Eiropas Parlamenta priekšā pirms katra svarīgā posma Eiropas pusgada ciklā.
- Vēlos, lai Jūs nodrošinātu, ka mēs maksimizējam ES investīciju potenciālu rūpniecības atbalstam un ka tās palīdz sasniegt mūsu galvenās prioritātes. Jūs koordinēsiet darbu pie **ilgtspējīgas Eiropas investīciju plāna**, ar kura palīdzību vajadzētu spēt nākamajā desmitgadē piesaistīt ar klimatu saistītas investīcijas 1 triljona € apmērā.
- Šajā nolūkā Jūs atbildēsiet par attiecībām ar **Eiropas Investīciju banku**, palīdzot daļu no tās pārveidot par Eiropas klimata banku. Līdz 2025. gadam būtu jāpanāk, ka puse no tās kopējā finansējuma tiek atvēlēta klimata investīcijām. Jūs atbildēsiet arī par attiecībām ar **Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banku**.
- Strādājot kopā ar manu izpildvietnieci jautājumos par digitālajam laikmetam gatavu Eiropu, jūs abi kopā vadīsiet darbu pie **Eiropas industriālās stratēģijas** globāli konkurētspējīgai, zaļai un digitālai Eiropai. Tāpat jums abiem kopā būtu jāvada **MVU stratēģija**, īpaši nolūkā uzlabot MVU piekļuvi finansējumam.
- Jūs vadīsiet darbu pie tā, lai **stiprinātu eiro** kā Eiropas Savienības stratēģiskas vērtības **lomu**. Tas nozīmēs palielināt eiro vispārējo izmantošanu maksājumiem, rezerves valūtas statusā un parāda vērtspapīru emitēšanai.
- Vēlos, lai Jūs koordinētu darbu pie vienlīdzīgu apstākļu nodrošināšanas mūsu **ekonomiskajās attiecībās** ar citiem partneriem, sekmējot Eiropas konkurētspēju un stratēģisko autonomiju būtiskajās vērtību veidošanas ķēdēs. Šajā darbā Jums būtu jāpievērš īpaša uzmanība **tirdzniecības un ekonomiskajām attiecībām** ar mūsu konkurentiem un stratēģiskajiem partneriem.

Jūs pārvaldīsiet un koordinēsiet Komisijas dalību Ekonomikas un finanšu padomē, Eiropgrupā, ekonomiskajā dialogā ar Eiropas Parlamentu, makroekonomiskajā dialogā un Eiropas Centrālās bankas Padomē. Jūs arī piedalīsieties Komisijas pienākumu izpildē eirozonas ārējā pārstāvībā. Būtu jāturpina ievērot praktisko kārtību, kas iedibināta ar attiecīgajiem komisāriem.

Mūsu tirdzniecības politika – vienlīdzīgi konkurences apstākļi visiem

Tirdzniecības jomā Eiropas Savienība ir viena no pasaules visietekmīgākajām lielvalstīm. Mūsu tirdzniecības politika nodrošina uzņēmumiem iespējas pārdot preces un pakalpojumus un piekļuvi tirgiem visā pasaulē. Tā rada izaugsmi un darbvietas šeit Eiropā un nodrošina labklājību arī citur. Taču tirdzniecība nav tikai preču un pakalpojumu apmaiņa. Tā Eiropai ir arī stratēģiska vērtība. Ar tās palīdzību varam veidot partnerības, aizsargāt mūsu tirgu no negodīgas prakses un nodrošināt, ka tiek ievērotas mūsu vērtības un standarti.

- Tāpēc aicinu Jūs uzņemties vadību aizsāktajā **mūsu tirdzniecības politikas pārskatīšanā**. Tai jābūt vērstai uz strauju un ilgtspējīgu sociālekonomisko atveseļošanu pēc Covid krīzes un jāstiprina mūsu konkurētspēja grūtos apstākļos, jāpalīdz īstenot zaļo un digitālo pārkārtošanos, kā arī jāveicina mūsu vērtības un standarti.
- Eiropas vieta ir **uz noteikumiem balstītas daudzpusējas sistēmas** centrā. Viena no galvenajām prioritātēm būs vadīt **Pasaules Tirdzniecības organizācijas reformu**, jo īpaši jautājumos par subsīdijām, uzspiestu tehnoloģiju pānesi un strīdu izšķiršanu. Atvērtai un godīgai tirdzniecībai jābūt balstītai uz globāliem noteikumiem, kas ir efektīvi, izpildāmi un visiem nodrošina vienlīdzīgus konkurences apstākļus.
- Vēlos, lai Jūs dotu papildu impulsu PTO sarunām par **e-komerciju**, lai varētu pilnībā izmantot datu potenciālu, novērst šķēršļus un palielināt patērētāju un uzņēmumu uzticēšanos.
- Vienlaikus es vēlētos, lai Jūs vadītu darbu ar mērķi stiprināt Eiropas spēju pasargāt sevi no **negodīgas tirdzniecības prakses**. Tas ir saistīts ar mūsu tirdzniecības aizsardzības instrumentu labāku izmantošanu, vienlīdzīgu konkurences apstākļu panākšanu iepirkuma jomā un jaunās **ārvalstu tiešo ieguldījumu izvērtēšanas** sistēmas īstenošanu.
- Turklāt es vēlos, lai Jūs apdomātu, kā mēs varētu **veidot spēcīgāku mūsu tirdzniecības instrumentu kopumu**. Svarīgi būs panākt vienošanos par mūsu priekšlikumu atjaunināt ES Izpildes regulu, lai mēs varētu izmantot sankcijas gadījumos, kad citas valstis pieņem nelikumīgus pasākumus un vienlaikus bloķē PTO strīdu izšķiršanas procesu. Jums būtu jāsadarbojas ar manu izpildvietnieci jautājumos par digitālajam laikmetam gatavu Eiropu, risinot jautājumu par ārvalstu subsīdiju kropļojošo ietekmi iekšējā tirgū.

Jums savā darbā būs svarīgi koncentrēties arī uz **mūsu tirdzniecības politikas īstenošanu un izpildi**. Jūsu tiešā vadībā strādās galvenais tirdzniecības nolīgumu izpildes uzraugs, – viņa nesenā iecelšana ir svarīgs solis uz mūsu tirdzniecības nolīgumu atbilstības uzraudzību un uzlabošanu. Galvenā tirdzniecības nolīgumu izpildes uzrauga pienākums ir regulāri ziņot par aktuālo situāciju un informēt Eiropas Parlamentu un Padomi par notikumu attīstību. Mūsu prioritātei jābūt palīdzēt ES eksportētājiem gūt vēl lielākas priekšrocības no partnervalstu tirgiem, kā arī stiprināt saistību izpildi ilgtspējīgas attīstības jomā, jo īpaši saistībā ar klimata programmu un darba tiesībām.

Eiropas līderības stiprināšana pasaulē

Vēlos, lai nākamajos piecos gados Jūs vadītu darbu, kura mērķis ir stiprināt Eiropas līderību pasaulē tirdzniecības jomā.

- Jūs turpināsi darbu pie tā, lai panāktu pozitīvas, līdzsvarotas un savstarpēji izdevīgas tirdzniecības partnerattiecības ar **Amerikas Savienotajām Valstīm**.
- Jūs intensīvāk risināsi sarunas ar **Ķīnu** par visaptverošu nolīgumu par ieguldījumiem, tiecoties panākt vienošanos līdz 2020. gada beigām.
- Vēlos, lai Jūs par prioritāti uzskatītu mūsu tirdzniecības un ieguldījumu partnerību ar **Āfriku**. Āfrikas Kontinentālās brīvās tirdzniecības nolīguma īstenošana būtu jāuzskata par soli ceļā uz mūsu ilgtermiņa mērķi izveidot starpkontinentu brīvās tirdzniecības zonu starp Āfriku un ES.
- Šajos jautājumos Jūs cieši sadarbosies ar Augsto pārstāvi / Komisijas priekšsēdētājas vietnieku.
- Jūs turpināsi darbu pie to tirdzniecības nolīgumu galīgās noformēšanas, par kuriem jau pabeigtas sarunas. Jūs vadīsi darbu pie **notiekošo sarunu pabeigšanas**, jo īpaši ar Austrāliju un Jaunzēlandi. Ja būs izpildīti nosacījumi, Jūs ierosināsi sākt sarunas par jauniem divpusējiem vai daudzpusējiem nolīgumiem. Attiecīgos gadījumos Jūs cieši sadarbosies ar lauksaimniecības komisāru.

Tirdzniecība ilgtspējīgai attīstībai un rīcībai klimata jomā

Jūs izmantosiet mūsu tirdzniecības instrumentus, lai **atbalstītu ilgtspējīgu attīstību**. Katrā turpmāk noslēgtā tirdzniecības nolīgumā būs īpaša nodaļa par ilgtspējīgu attīstību.

- Sadarbībā ar galveno tirdzniecības nolīgumu izpildes uzraugu Jūs cieši uzraudzīsi mūsu tirdzniecības nolīgumos paredzētās **klimata, vides un darba aizsardzības īstenošanu**, neizrādot ne mazāko iecietību pret bērnu darbu.
- Es vēlētos, lai Jūs ciešā sadarbībā ar ekonomikas komisāru palīdzētu izstrādāt un ieviest **oglekļa ievēkorekcijas mehānismu**. **Oglekļa ievēkorekcijas mehānismam** būtu pilnībā jāatbilst PTO noteikumiem.

Pārredzamāka tirdzniecība

Jūs visaugstākajā līmenī nodrošināsiet pārredzamību un saziņu ar Eiropas Parlamentu, Padomi un pilsonisko sabiedrību. Jūs nodrošināsiet, ka Eiropas Parlamentam tiek regulāri sniegti informatīvi paziņojumi pirms un pēc katras sarunu kārtas. Tirdzniecības nolīgumi būtu jāpiemēro tikai provizoriski pēc tam, kad Parlaments ir paudis piekrišanu. Tādā pašā garā es vēlos, lai Jūs pastiprinātu mūsu sadarbību ar dalībvalstīm.

Lielāka iesaistīšanās un labāka komunikācija būs svarīgs līdzeklis mītu kļiedēšanai, kas palīdzēs nodrošināt, ka mūsu tirdzniecības politika reaģē uz iedzīvotājiem svarīgiem jautājumiem.

Visos iepriekš minētajos jautājumos Jūs strādāsiet atbilstoši maniem norādījumiem. Koordinācijas uzdevumos jomā "Ekonomika cilvēku labā" Jums palīdzēs Ģenerālsekretariāts. Tirdzniecības ģenerāldirektorāts Jums palīdzēs pildīt uzdevumus, kas saistīti ar tirdzniecības portfeli.

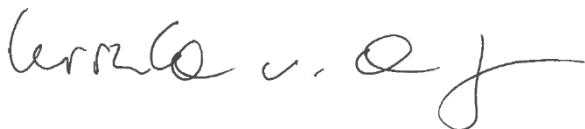
Tālākā virzība

Iepriekš aprakstītās pilnvaras nav ne izsmeļošas, ne preskriptīvas. Var gandrīz droši minēt, ka šīs Komisijas pilnvaru termiņā parādīsies arī jaunas iespējas un problēmas. Visos šajos jautājumos es Jūs aicinu cieši sadarboties ar mani un pārējiem kolēģijas locekļiem.

Vienlaikus ar to, ka pilnībā un atbilstoši laika grafikam tiek īstenots izstāšanās līgums, esam gatavi sagatavot ceļu vērienīgai un stratēģiskai partnerībai ar Apvienoto Karalisti.

Es ceru arī turpmāk cieši sadarboties ar Jums šajā Savienībai tik interesantajā un reizē pārbaudījumiem pilnajā laikā. Jūs noteikti varat pilnībā paļauties uz manu personīgo un politisko atbalstu gan pirms uzklaušanās Eiropas Parlamentā, gan visā mūsu pilnvaru laikā.

Ar cieņu



Urzula fon der Leiena

Eiropas Komisijas priekšsēdētāja